



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
15 November 2012  
Russian  
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

## Третий комитет

Пункт 69(b) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод**

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Габон, Гаити, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Камбоджа, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Парагвай, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Тимор-Лешти, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония и Южная Африка: пересмотренный проект резолюции

## Мораторий на применение смертной казни

*Генеральная Ассамблея,*

*руководствуясь* целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций,

*вновь подтверждая* Всеобщую декларацию прав человека<sup>1</sup>, Международный пакт о гражданских и политических правах<sup>2</sup> и Конвенцию о правах ребенка<sup>3</sup>,

<sup>1</sup> Резолюция 217 А (III).

<sup>2</sup> См. резолюцию 2200 А (XXI), приложение.



*вновь подтверждая* свои резолюции 62/149 от 18 декабря 2007 года, 63/168 от 18 декабря 2008 года и 65/206 от 21 декабря 2010 года по вопросу о моратории на применение смертной казни, в которых Генеральная Ассамблея призвала государства, в которых все еще сохраняется смертная казнь, ввести мораторий на приведение смертных приговоров в исполнение в целях отмены смертной казни,

*приветствуя* решение 18/117 Совета по правам человека от 28 сентября 2011 года<sup>4</sup>,

*памятуя* о том, что любые ошибки или сбои системы правосудия при применении смертной казни имеют необратимый и непоправимый характер,

*будучи убеждена* в том, что мораторий на применение смертной казни способствует уважению человеческого достоинства и более полному осуществлению и прогрессивному развитию прав человека, и принимая во внимание, что нет никаких исчерпывающих доказательств того, что смертная казнь является фактором сдерживания,

*отмечая* продолжающиеся местные и национальные дискуссии и осуществляемые региональные инициативы по вопросу о смертной казни, а также готовность все большего числа государств-членов представлять общественности информацию по вопросу о применении смертной казни,

*отмечая также* техническое сотрудничество между государствами-членами в связи с мораториями на применение смертной казни,

1. *выражает глубокую озабоченность* по поводу продолжающегося применения смертной казни;

2. *приветствует* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 65/206<sup>5</sup> и содержащиеся в нем рекомендации;

3. *приветствует также* шаги, сделанные некоторыми государствами-членами для сокращения числа преступлений, которые могут караться смертной казнью, и принимаемые все большим числом государств на всех уровнях управления решения о введении моратория на приведение смертных приговоров в исполнение, за которыми во многих случаях следует отмена смертной казни;

4. *призывает* все государства:

а) соблюдать международные стандарты, обеспечивающие гарантии защиты прав лиц, которым грозит смертная казнь, в частности минимальные стандарты, установленные в приложении к резолюции 1984/50 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1984 года, а также представлять Генеральному секретарю информацию по этому вопросу;

---

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

<sup>4</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 53А* и исправление (A/66/53/Add. 1 и Corr.1), глава III.

<sup>5</sup> A/65/280 и Corr.1.

b) обнародовать имеющуюся соответствующую информацию, касающуюся применения ими смертной казни, в частности о числе лиц, приговоренных к смертной казни, числе лиц, ожидающих приведения в исполнение смертного приговора, и числе приведенных в исполнение смертных приговоров, что может способствовать возможному проведению предметных и транспарентных национальных и международных дискуссий, в том числе об обязательствах государств, связанных с применением смертной казни;

c) постепенно ограничивать применение смертной казни, не назначать ее за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет, и не подвергать ей беременных женщин;

d) сокращать число преступлений, которые могут караться смертной казнью;

e) ввести мораторий на приведение смертных приговоров в исполнение в целях отмены смертной казни;

5. *призывает* государства, в которых была отменена смертная казнь, не вводить ее вновь, и призывает их обмениваться своим опытом в этом отношении;

6. *призывает также* государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о присоединении ко второму Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленному на отмену смертной казни<sup>6</sup>, или его ратификации;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

8. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса на своей шестьдесят девятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Поощрение и защита прав человека».

---

<sup>6</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1642, No. 14668.